

دمان تمغه فرليندو عن جنراسي مسلم؟

(II)

(اوله: الاستاذ يوسف المظم)

ابن اداله سبيري يغ كدوا مقاله ابن كيت ترجمهن. دالم سيري فرتام يغ كيت سياركن فد بولن يغ لالوم كيت تله مولاي مفكاجي دان مغانا ليسا انتوق منچاري دمان ترلتقن جوفن يغ سبئرڻ دري سوالن يغ كيت جاديكن تاخوق مقاله ابن.

دالم اوسها فرتام كيت منچاري جوفن يغ حقيقي دري سوالن ترسبوة، كيت تله مفكاجي دغن ريغكس تنغ اصل كجادين مانسي برداسرگن اباة ۲ سوچي يغ دفتيق درفد كتاب الله القرآن اكريم.

كمدن كيت براوسها فول منچاري ”دمان ترلتقن تمغه فرليندو عن جنراسي مسلم“ يغ تله دبريكن ”وهن كغد ”جنراسي ۲ مسلم“ دزمان سيلم؟ كيت تله چوب منچارين دري ساتو مشاركة كساتو مشاركة. دري ساتو مشاركة كوت يغ فنوه دغن چارا هيدوف برتمدون هڱك كمشاركة ديسا يغ جاوه تر فنجيل دلوار كوت . . كيت تروس منچاري دان منچاري تنافي اف يغ كيت چاري ايت باوم جوگ برسوا. - فنترجمه.

ترجمهن بيس اوله: عزمي

فقاروه كبودايان بارة:

داخر مقاله يغ لالو ساي تله مبايقن دغن سچارا سفينتنس لالو اكن سبب ۲ مقاف ”جنراسي مسلم اغكائن بارو“ تله كهلاغن ”تمغه فرليندو عن“ يغ اكن مغاول دان مخفرليندوغي مريك درفد فقاروه ۲ بارة يغ ساغه برلاواڻن دان برتنناغن دغن داسر ۲ علمو فغتهوان يغ دباوا اوله اسلام. مك انتوق مغوفس سوالن ابن لنه لنجوة ماريله كيت مفكوة بحائن اتو كاجين يغ اكن كيت بنتقن ددالم مقاله ابن دان ستروسن.

هاتي سياف يغ تيدق ترهاروم فراسان ايو باف مان يغ تيدق بيمغ مليه فركولقن هيدوف انق ۲ مودا مريك يغ سكيو بيس دان سكيو جاوه ميلويغ دري داسر فنديقتن اكام يغ مريك بريكن كغد انق ۲ مريك درومه.

تيدق بكيو فنتيغ دبريكن كغد انق ۲ يغ تله منيغكه كمور رماج. مريك بر فندافة بهوا علمو فغتهوان اكام ايت تيدق بوله منجامين ماس دفن انق ۲ مريك. دغن بر فغكغ كغد فندافة ۲ اينله مك مريك برلومبا ۲ مفهنتر انق ۲

مريك ماسوق بلاجر كسكوله ۲ يغ ددبريكن اوله بدان ۲ كجيجكن فغمبغ اكام كريستيان يغ مان مريك سنديري مفتهوي مات ۲ فلاجران يغ داجرڪن ددالم

سكوله ۲ ترسبوة اداله برچورق بارة. بوكو ۲ فلاجران يغ برنديدين بارة اينله يغ مريك باوا فولغ فد ستيغ هاري دان دبچاكن دهافن كلوارڪ مريك درومه سدغ كندو عن بوكو ۲ ترسبوة سبهاكين بسر درفدان مفكمركن مشاركة هيدوف

اورغ ۲ بارة يغ دكتان مودن دان برڪماجوان ايت، دسمبغ ايت

ابن اداله عاقبه دري سماكين مندالمن فقاروه كبودايان بارة مرسف ماسوق كدالم جيو مودا مودي كيت فد هاري ابن، سهڱك هيدوف مريك جاوه ميلويغ دري داسر فنديقتن. دان علمو فغتهوان يغ مريك فلاجري.

كسلاهن ۲ ابن تا بوله كيت تومفوكن سمات ۲ كغد مودا مودي اغكائن بارو يغ دسكيليج مريك فنوه دغن سواسان مودن يغ مفغيزاهكن نفسو. اكن تنافي

كسلاهن ۲ ابن هاروس كيت لتقن كغد ايو باف يغ مندغ ريغن فنديقتن اكام يغ اكن دجاديكن دينديغ دان فريسي باكي انق ۲ مودا مريك مفهادافي چابران فقاروه مودن يغ دبيارڪن هيدوف سوبر ددالم مشاركة دسكيليج مريك.

اد داتازا. سغه ايو باف يغ مفغكغ بهوا فنديقتن اكام ايت

دسمان تمغه فرليندوغن . . .

دغن تيدق سچارا لفسوغ
 دبليتكن داسرا فجاجران
 اكام كريستيان يغ ميمغ تله مريك
 اتور دغن سبكيو رافي. حال اين
 تتو سكالې تيدق دسداري اوله
 ابو باف يغ تيدق ماهو
 مپليديكي علوه ففتھوان يغ
 دفلاجري اوله اتق ۲ مريك
 دسكوله ۲ ترسبوه تراوتام اوله
 ابو باف يغ تيدق مقتھوي بهاس
 بوكو ۲ يغ دفلاجري اوله اتق ۲
 مريك فد ستيف هاري ايت.

سوالن بارو:

بارغكالي دسيني تيمبولله ساتو
 سوالن سلفس درفد كيت ممنتفكن
 فركارا داتس دان كتيك مفاكاجي
 "تمغه فرليندوغن" دري سكي
 اصل كجادين مانسي دان دري
 سكي مولا ترينتوق سئورغ بايي
 يغ براد ددالم كندوغن ايون . . .
 سوالن ايت برپوي دمكين: "افكه
 رهسيا هيلغ لپفن "تمغه
 فرليندوغن" يغ سدغ دچاري
 اوله "جينراسي مسلم اشكاتن
 بارو" يغ اد هوبغفن دغن قوم
 وانيتا - دزمان اين - سقكوف
 منجادي سئورغ ابو يغ ممفوي اي
 صفة ۲ كوانيتان يغ تيفكي مليا؟؟

جوافن دري سوالن اين اد
 ترسيمفن ددالم كرتس ۲ لافوران
 فقمبغ ۲ اكام كريستيان دان
 كاجين ۲ مريك يغ منيتيقبرتن
 سوال مات فلاجران يغ داجركن
 دسكوله ۲ فرمفوان دان مملوكن
 اوسها ۲ يغ بسر انتوق
 ممفرساتوكن سموا بهاكين اسراما
 (تمغه فقيناون فارا فلاجر وانيتا)
 يغ سبكيو بسر بيلاشن ترديري

دري برپايي ۲ تيفكاتن كلواركي
 يغ اكن مريك جاديكن بيانو
 كلواركي يغ مستي تونيدوق
 نماتوهي اوندغ ۲ فنديديقن
 جينراسي اشكاتن بارو (يغ ترلتق
 دباوه قواتكواس اوندغ ۲-سكوله
 ترسبوه. ف.)

افيل فقمبغ اكام كريستيان
 برجاي ممفرساتوكن كسموا بهاكين
 اسراما دسكوله ۲ فرمفوان يغ
 مريك باغونكج ايت (دغن تيدق
 فركچوالين عقیده اكام يغ دانوتي
 اوله فلاجر ۲ فترې يغ بلاجر
 دسكوله ۲ دان يغ تيفكل داسراما
 ترسبوه. مك اين برارتي مريك
 دغن موده دافة ممفرساتوكن سماغه
 دان منروسكن رنچاشن يغ هالوس
 ايت انتوق مناريق جيوا فلاجر ۲
 دغن چارا ليجين اكر سفاي مريك
 فانوه دان مفرماتي داسرا
 فنديديقن يغ دبريكن اوله كورو ۲
 مريك دسكوله ۲ ترسبوه يغ مان
 سوده - تتو سديكيه سابق
 مغدوغي اونسورا كبودايان دان
 عقیده اكام كريستيان - ف.)

بيلا مان اين سموان تله دافة
 مريك لقسناكن، مك فد كتيك ايت
 مريك اكن براس لكا دان مريك
 فرچاي ايوا يغ ترديري دري
 "جينراسي اشكاتن بارو" يغ
 بركلولسن درفد كوليج فرمفوان
 يغ براد دقاھره (مصر) دان
 بيروت (لبنان) اتو فون دلان ۲
 كوت بسر (دنكارا) سبله تيمور -
 ف)؛ جيوا مريك تله ترديدق دغن
 چارا ۲ هيدوف اورغ ۲ باره دان
 عقیده كفرچيان مريك ترھادف
 توهن سديكيه سابق تله دافة
 دفقاروهي اوله عقیده ۲ كفرچيان
 يغ دباوا اوله اكام كريستيان.
 مريك برقيقن دغن اداڻ فقاروه
 عقیده ۲ اجاران ۲ اكام كريستيان

ايت ترانم ددالم جيوا بكنس
 فلاجر ۲، ترنتوقم اكن دافة مظمه
 دان مكوئچغ عقیده كفرچيان اكام
 اصل داتوه نينيق مريك، دغن ايت
 مريك سديكيه فون تيدق ييمغ
 كاو فلاجر ۲، فترې (اينلام) يغ
 بركلولسن تيفكي دري كوليج ۲
 دان مكتب ۲ ميشينيري كريستيان
 ايت ماسيه ممكني نام اصل مريك
 فاطمه، عائشه، خديجه، شكينه
 دان خوله. (يغ فنتيقن جيوا دان
 عقیده مريك تله داتامكن دغن
 داسرا اجاران اكام كريستيان -
 ف.)

سفاي له جلس دكتهوي اوله
 فارا فيماج، مك دسيني فرلو
 ساي كمبركن بكيما اوسها ۲
 سوليه دان ليجين يغ دلقسناكن
 اوله فقمبغ ۲ اكام كريستيان دالم
 رنچاوسها مريك هندق منانمکن
 داسرا اجاران كريستيان ايت
 كدالم جيوا فلاجر ۲ فترې اسلام
 يغ سدغ بلاجر دسكوله ۲، دكوليج ۲
 دان دمكتب ۲ فركوروان تيفكي يغ
 مريك باغونكج دمرا ۲ كوت بسر.
 منوغكنله فركتان يغ فرنه
 داوچفكن اوله مستر جوزف
 (Mr. Joseph) - ساله سئورغ
 فميمفن ميشينيري كريستيان
 يغ مقتوي سبواه "سكوله
 فرمفوان كريستان" دكوت بيروت
 كتان:

"سسفكوھن" سكوله فرمفوان
 كريستيان" دكوت بيروت اين
 اداله چھيا مات ساي. ساي سلالو
 مراسكن بهوا ماس دفن سوريا
 اياله ممبري فلاجران كغد
 قوم وانيتان. كيت تله
 منديريكن سبواه سكوله وانيتا،
 تنافي هتك سكارغ كيت ماسيه
 بلوم ممفوي باغونن خاص انتوقن.
 سوالن اين كالو كيت كموكاكن

لمظم
 فد
 سبزن
 كاجي
 لقرآن
 يغ تله
 شاركة
 ديسا
 ي ايت

بكن كغد
 بور رماج.
 ا علمو
 دق بوله
 ۲ مريك.
 اينله مك
 نر اتق ۲
 كوله ۲ يغ
 كيجيكن
 يغ مان
 ي مات ۲
 ددالم
 برچورق
 ان يغ
 مريك
 ناري دان
 ك مريك
 ن بوكو ۲
 درفدان
 هيدوف
 مودن دان
 فيغ ايت

دمان تمغه فرليندوغن . . .

كفد فهق "كابوغن ميشينيري كريستيان" سوده تنتو اي اكن مغمبيل فرهاتين برة. (1)

بركات فول فوان اناميليفيان - كتوا ميشينيري كريستيان بهاكين وانيتا دكوت قاهره: "سبهاكين بسر فلاجر ۲ فتري يغ منتوة "دكوليچ فرمفوان كريستيان" دكوت قاهره ترديري درفد وانيتا ۲ اسلام انق ۲ اورغ بغساوان دان هرتاوان. جيوا مريك سديكية دمي سديكية سوده دافه كيت تاريق دباوه فقاروه اجاران ۲ كريستيان، تنافي امة دو كچيتا هتگ سكارغ بلوم اد سوات باغونن خاص دجادين تمغه مريك برهيمفون، دان تيدق اد سوات جانن يغ له فنديق باكي كيت مروتوهكن كوبو اسلام يغ ترانم دجيوا مريك مليكن دغن فرانتاران كوليج اين.

"اوله يغ دمكين دري سجق تاهون 1870 فمبغ ۲ اكام (ميشينيري ۲) كريستيان يغ ترديري دري اورغ ۲ امريكا تله منتا فرانتوقن سباق 30 ريبو دولر باكي مبينا سبواه كوليج وانيتا دكوت بيروت، مريك مغموكاكن (كفد عموم) سبب ۲ مك كوليج وانيتا ايت فرلو دينا سمات ۲ برتوجوان انتوق منيفگيكن طرف قوم وانيتا (عرب) دالم سوال مقوروس رومهتگ (ملاوئي علمو ففتهوان مودن يغ داجرکن دکوليچ ترسبوة

- ف) دان دغن ادان كوليج ترسبوة بوله منولغ مجاگوکن وانيتا ۲ سوريا دماس ۲ يغ اكن داتغ. (2)

جاصل دري اوسها ۲ يغ ددافتي اوله فمبغ ۲ اكام كريستيان فد هاري اين ملاوئي كوليج ۲ وانيتا يغ مريك ديرين (دمرات ۲ نكارا اسلام) اداله ساغة برجاي دان مواسكن. داي فناريق يغ مريك گوناكن انتوق مغمفاروهي فارا فلاجر يغ منتوة دکوليچ ۲ ترسبوة اباله چريتا ۲ سجاره يغ مريك اوچفكن ددالم كلب ۲، فرساتوان ۲ دان ياباسن ۲ كجيجكن يغ دتوبهكن اوله فارا لفاسن دري كوليج ۲ ترسبوة. كلب ۲ اتو فرساتوان ۲ سامقام اين مريك توبهكن دكوت ۲ بسر دنكارا ۲ عرب دغن مفادكن كرامين ۲، فرتنجوقن ۲ عمل دان شمينر ۲ يغ داسر دان توجوانن ميمغ تله داتوره ترله دهواو اوله ياباسن ۲ فمبغ اكام كريستيان (يغ برفوسه دنكارا ۲ ايروفه).

دغن اوسها ۲ كجيجكن يغ برتوفيشكن عمل اين مريك مغمارفكن اكن برتمه ۲ بايقن بيلاشن فارا اينتليق دان چرديق فندي اسلام يغ مقانوة فيكران ۲ فروگريسب يغ مقندوغي راچون سروان كريستيان يغ برسليندوغ دسباليق نام بدان كجيجكن فنديديقن دان كبودايان دغن الاسن منچاري كماجوان هيدوف، كماجوان هيدوف الا بارة يغ اكن مروتوهكن مورال دان اخلاق مودا مودي "جينراسي اسلام اغكاتن بارو" يغ تله دافه مريك فقاروهي

جيوا دان سگن هاتي صنوبارين يغ امة مغماروكن فراسان كيت مريكيت اداله ترديري درفد انق بواه حاج محمد-دان حاج محمود؛ اد فون چوچو ۲ مريك يغ-اكن لاهير دالم ابد يغ اكن داتغ ۲ ساي برفندافه - جيوا دان طبيعة مريكيت تيدق اد لاکي هوبشن دغن اكام، دغن بغسا دان دغن عادة استمادة يغ دتيفگلکن اوله داتوء نينق مريك دزمان سلیم. کالو فون ادم هوبشن ايت هان مروفاکن نام دلوار کولية سهاج.

ددالم مغمادافي فرکولقنن زمان يغ سبکيني هبة اکن تيباله سوات زمان يغ فمودي ۲ مسلمه تيدق سغکوف لاکي ميمکول ببانن اوروسن رومهتگ يغ مستي دسلگاراکن اوله تناک مريك سنديري سبکي صفة سئورغ فمودي اسلام . . . دکالا ايت سيافکه دانتارا فمودا ۲ يغ اکن سغکوف هيدوف بردمفيشن دغن مريك سبکي سوامي استري؟ بکيمان سئورغ فمودا بوله هيدوف بهکيا دسمفيغ سئورغ استري يغ جاهيل دغن تفکوغجوابن ترهادف رومهتگ؛ انق فينق دان سوامين؟

سوکاتن فلاجران يغ دجالنکن ددالم سکوله ۲ دان كوليج ۲ مودن الا امريكا سوده مولاي منجالر ماسوقلي رومه ۲ دان کلوارک اورغ ۲ اسلام. هتگ فد هاري اين کيت سوده بايق مپقسیکن چارا ۲ هيدوف اورغ ۲ اسلام ددالم رومهتگ مريك تله مولاي دفقاروهي اوله چارا ۲ هيدوف الا

(1) دري بوکو "التبشير والاستعمار" کاراشن دقتور عمر فروخ دان دقتور عمر الخالدي چيتقن کتيک موك سورة (87).

(2) دري بوکو "التبشير والاستعمار" موك (87) جوک.

جنوبارین
ان کیت
درفد اتق
ج محمود
یغ اکن
داتق لایق
ان طبیعت
هویتقن
ان دغتن
کن اوله
ان سلیم
ایت هان
سهاج
مئن زمان
اله سوات
لمه تیدق
بان
غ مستی
ک مریک
سئورغ
الا ایت
یغ اکن
یقن دغن
استری؟
دا بوله
سئورغ
دغن
ومهتقک
دجالنکن
ج ۲ مودن
منجالر
کلوارک
د هاری
میقسیکن
اسلام
مولای
یدوف الا
یتقنکن

دمان تمغه فرلیندوغن ...

بارة یغ جاوه میمفغ دری چارا ۲
هیدوف یغ کیت واریشی دری
داتوه نینیق کیت دزمان لمفاو.

ایبو باف اتو فارا سوامی یغ
دجیوا مریک بر۲ ترسمه فراسان
چینتا ترهادف اکام دان بفشان
تنتو سکالی تیدق اکن برسغ
هاتی دان تیدق اکن ترفقاروه
دغن سکل بنتوق هیدوف سچارا
مودن یغ فلسو دان لنچوغن ایت
تتافی مریک سنتیاس منچاری
سوات چارا هیدوف یغ برسیه
برسسواین دغن داسرا عاده دان
اکام یغ مریک انوتی سهقک مریک
اکن مراس بهکیا هیدوف ددالم
سبواه رومهتقک یغ امان دامی
دسمفیغ سئورغ استری یغ تاهو
منجاک اوروسن رومهتقک دان
فندی مندیقای اتق ۲ دغن سمفرن
سرت سقوف مندو مریک کاره
جالن یغ دریضای الله سهقک
جیوا مریک ترانم فراسان
چینتاکن اکام تانهایر دان
کبودایان اصلی یغ مریک فوسکای
دری بقسا مریک سنڈیری دری
سجق تورن تمورن تکسن مریک
تیدق سوک ملیه اتق ۲ مریک
هاپوه تراومغ امیغ دغه ۲
سمودرا کبودایان باره دان
تمدونن یغ فلسو دان مروسقن
مورال اخلاق مودا مودی یغ
ترکیلا ۲ مقجر کماجوان زمان
مودن یغ دایمفوه دری نگارا ۲ باره
یغ مورال دان اخلاق فمودا
فمودین سوده رنتوه سامسکالی

اسلام اداله سوات اکام یغ
ساعه مندیغ بره سوال اخلاق
(ساتو درفد توجوان نبی محمد
صلی الله علیه وسلم داوتوسن

کمالم دنیا این ایاله انتوق
میمفیکن کیتقنن اخلاق دکالفن
اومه مانسی این تله دتکسکن
سنڈیری اوله رسول الله ددالم
سبداش یغ بریوی: **”بعثت لاتهم
مکارم الاخلاق“**. ارتین: **”سای
داوتوس اوله توهن ایاله انتوق
میمفرن کیتقنن دان کملیان
اخلاق - ف**.

اوله ایت دری سجق سئورغ
بای ماسیه براد ددالم کندوغن
ایون اسلام سوده ممفایقنن
کدوا ایبو باف سفای کدوان
سنتیاس منجاک دری درفد
ملاکوکن فریواتن ۲ یغ ممباوا کفد
کرونتوهن اخلاق این دافه کیت
سقسیکن دغن ممباچ سبواه حدیث
نبی یغ تله کیت کموکان ددالم
مقاله یغ لالو: **”تخیروا لنطقکم
فان العرق دساس“**.

حدیث این میوره کیت تمیلیه
اتو منافیس اصل کجادین اکر
سفای اتق ۲ یغ اکن دلاهیکن ایت
برسیه دان سوچی درفد کسن ۲
فریواتن جاهه یغ دلاکوکن اوله
کدوا ایبو باف لنتاران اخلاق
دان بودی فکرتی کدوا ایبو باف
ایت اد فرکایتنن دغن اخلاق دان
بودی فکرتی اتق ۲ یغ اکن
دلاهیکن کران سئورغ بای یغ
دلاهیکن ایت اکن منجالنی
هیدوف دعالم کانق ۲ یغ ماسیه
بوله دبتنوق منوره چورق یغ
دکهندکی اوله کدوا ایبو باف.
کمدین مریک اکن منمفوهی
هیدوف دعالم رماج کمال دیواس
هقک ماسوق کرمان توا کالو جیوا
سئورغ بای ایت تیدق ددیقای
سماس ای ماسیه براد دعالم
کانق ۲، مک اکن هاپوتله هیدوفن
دکالا ای براد دعالم رماج
ستروسن دعالم دیواس اکن

مسلله ای سوقت ای تله براد
دزمان توا کلق.
مندغ دری سکی اینله مک
اسلام ساعه منیتقبرتنن سوال
فندیقنن دان فرکاوون سهقک
سسئورغ مسلم ایت دلارغ درفد
مهمفیری رومه ۲ یغ دفنوهی
دغن فکرجان معصیه دان فساد
اکر سفای کسن ۲ معصیه ایت
تیدق اکن منولر مرسف ماسوق
کدالم جیوا سسسئورغ ایبو یغ
سدغ مقندوغ لنتاران کسن ۲ این
اکن منولر فول کدالم طبیعه
فطریه (طبیعه سمولا جادی)
بای یغ ماسیه ددالم کندوغن
ایبو طبیعه این کلق دتاکوتی اکن
ترباوا ۲ فول کتیک ای سوده براد
دعالم کانق ۲ ستروسن دعالم رماج
دان دعالم دیواس ستروسن
هقک کرمان توا.
(برسمبوغ)

Siri Kesah
Tokoh2 Sejarah IV

**GABNOR dan
HAKIM**

sa-buah 60 sen.
belanja Pos 10 sen.

Siri Kesah
Tokoh2 Sejarah V

DUSTA YAHUDI

Harga 40 sen.
Pos 10 sen.

Pesan-lah kapada:
QALAM
8247, Jalan 225,
Petaling Jaya,
Selangor.